

MITTEILUNGSBLATT

März 2019 Nr. 282

Baubeginn Sanierung Buhwilerstrasse

Die Bauarbeiten für die Sanierung der Buhwilerstrasse sowie den Neubau der Brücke über den Rootbach starten voraussichtlich nach den **Ostern**. Die definitive Genehmigung des Departementes für Bau und Umwelt (DBU) für den Brückenbau steht noch aus und kann den Baubeginn beeinflussen.

Gleichzeitig mit dem Strassenbau startet auch der Rückbau der bestehenden Brücke, was eine **Totalsperrung** der Durchfahrtsstrasse für **zirka drei Monate** zur Folge hat. Eine grossräumige Umleitung für den Durchgangsverkehr wird signalisiert. Die Zufahrt zu den Liegenschaften wird in der Regel gewährleistet. Wir danken für Ihr Verständnis.

Für die Bauverwaltung, Roberto Cardinale

Leinenpflicht für Hunde beachten

Das Gebiet Thurfeld ist ein beliebtes Naherholungsgebiet, welches gerne zum Spazieren auch mit Hunden genutzt wird. Es kommt immer wieder vor, dass Hunde auf und am Damm, im Eingangsbereich des Schwimmbades und beim Spielplatz frei herumlaufen. Es werden vermehrt freilaufende Tiere beobachtet, welche ihr «Geschäft» erledigen, welches nicht aufgenommen wird, dabei kommt es auch zu ungewollten Begegnungen zwischen Mensch und Hunden. Wir bitten die Hundehalter und die Spaziergänger mit Hunden, im Bereich des Schwimmbades und auf dem Damm in Richtung Thurkraftwerk, die Leinenpflicht aus Rücksicht zu respektieren und sich an die Hundekot-Aufnahmepflicht zu halten. Besten Dank für Ihre Unterstützung.

Gemeindekanzlei

Häckseldienst am 30. April 2019

Anmeldung: Bauverwaltung (058/346 90 21); bis spätestens Montag, 29. April 2019, 11.45 Uhr
Weitere Infos: Siehe Abfallmerkblatt

Aktion Gewinnen mit Stimmen

An der letzten Abstimmung/Wahl vom 10. Februar 2019 hat das Wahlbüro folgende drei Gewinner gezogen:

Thomas Kunz, Buhwil / Sebastian Lacher, Buhwil / Rosa Meier, Kradolf

Die Gewinner haben je eine SBB-Tageskarte Gemeinde erhalten. Wir wünschen Ihnen viel Spass auf Ihrem Ausflug mit der Bahn. Die **nächste Gewinnchance ist am Sonntag, 19. Mai 2019**. Wir freuen uns, wenn Sie sich aktiv an der Abstimmung beteiligen.

Gemeindekanzlei

Aus den Verhandlungen des Gemeinderats

WW-Projekt Sanierung Bühlstrasse, Neukirch an der Thur: Schlussabrechnung

Im Zusammenhang mit dem WW-Projekt Sanierung Bühlstrasse, Neukirch an der Thur, genehmigt der Gemeinderat einstimmig die Schlussabrechnung im Betrag von CHF 67'214.60 inkl. MwSt. Gegenüber dem vom Gemeinderat am 27.03.2018 genehmigten Kredit von CHF 92'000.- haben sich somit Minderkosten von CHF 24'785.40 ergeben.

WW-Projekt Sanierung Buchzelg, Neukirch an der Thur: Schlussabrechnung

Im Zusammenhang mit dem WW-Projekt Sanierung Buchzelg, Neukirch an der Thur, genehmigt der Gemeinderat einstimmig die Schlussabrechnung im Betrag von CHF 140'661.40 inkl. MwSt. Gegenüber dem vom Gemeinderat am 19.06.2018 genehmigten Kredit von CHF 151'000.- haben sich somit Minderkosten von CHF 10'338.60 ergeben. Der Subventionsbeitrag des Kant. Feuerschutzamtes/Gebäudeversicherung beträgt CHF 16'920.40.

WW-Projekt Sanierung Dorfstrasse, Buhwil: Schlussabrechnung

Im Zusammenhang mit dem WW-Projekt Sanierung Dorfstrasse, Buhwil, genehmigt der Gemeinderat einstimmig die Schlussabrechnung im Betrag von CHF 280'651.50.- inkl. MwSt. Gegenüber dem von der Gemeindeversammlung am 05.06.2018 genehmigten Kredit von CHF 289'000.- haben sich somit Minderkosten von CHF 8'348.50 ergeben

WW-Projekt Sanierung Hausanschlüsse Thurfeldstrasse 3/5/7, Schönenberg an der Thur: Schlussabrechnung

Im Zusammenhang mit dem WW-Projekt Sanierung Hausanschlüsse Thurfeldstrasse 3/5/7, Schönenberg, genehmigt der Gemeinderat die Schlussabrechnung im Betrag von CHF 23'532.- inkl. MwSt. Gegenüber dem vom Gemeinderat am 27.03.2018 genehmigten Kredit von CHF 34'000.- haben sich somit Minderkosten von CHF 10'468.- ergeben.

WW-Projekt Sanierung Hausanschlüsse Bachstrasse 5 + 9, Schönenberg an der Thur: Schlussabrechnung

Im Zusammenhang mit dem WW-Projekt Sanierung Hausanschlüsse Bachstrasse 5 + 9, Schönenberg, genehmigt der Gemeinderat einstimmig die Schlussabrechnung im Betrag von CHF 25'095.25 inkl. MwSt. Gegenüber dem vom Gemeinderat am 30.10.2018 genehmigten Kredit von CHF 27'000.- haben sich somit Minderkosten von CHF 1'095.25 ergeben.

WW-Projekt Sanierung Hausanschlüsse Bahnhofstrasse 8/10/14, Kradolf: Schlussabrechnung

Im Zusammenhang mit dem WW-Projekt Sanierung Hausanschlüsse Bahnhofstrasse 8/10/14, Kradolf, genehmigt der Gemeinderat einstimmig die Schlussabrechnung im Betrag von CHF 17'636.05 inkl. MwSt. Die Kosten für die Tiefbauarbeiten wurden durch Direktleistungen der SBB AG abgegolten. Die Sanierung der Hausanschlüsse ist Bestandteil des von der Gemeindeversammlung am 07.06.2017 genehmigten Gesamtkredits von 300'000 Franken.

Sanierung Kantonsstrasse/Bühlstrasse, Neukirch an der Thur: Schlussabrechnung Gemeindeanteil

Der Gemeinderat nimmt von der Kostenabrechnung des Kant. Tiefbauamtes über die Sanierung der Bühlstrasse, Neukirch an der Thur, mit einer totalen Abrechnungssumme von CHF 383'508.70 Kenntnis. Der Gemeindebeitrag beläuft sich auf 39.10% = CHF 149'951.90.

Gegenüber dem für die Gemeinde vorgesehenen Kostenbeitrag von CHF 124'729.- haben sich somit Mehrkosten von CHF 25'222.90 ergeben. Die Mehrkosten sind durch den Einsatz von Schweizer Steinen und die Entsorgung von PAK-belastetem Material entstanden.

EW-Projekt TS Dorf, Trafo 1 Ersatz und Verstärkung auf 630kVA: Schlussabrechnung; Genehmigung

Für das EW-Projekt TS Dorf, Trafo 1 Ersatz und Verstärkung auf 630kVA genehmigt der Gemeinderat die Schlussabrechnung im Betrag von CHF 33'435.25 inkl. MwSt. Gegenüber dem vom Gemeinderat am 21.08.2018 genehmigten Kredit von CHF 47'000.- haben sich Minderkosten von CHF 13'564.75 (-28.86%) ergeben.

Kanalisation: Schlussabrechnung ausgeführte Arbeiten 2018

Für den Unterhalt der Kanalisation wurde ein Betrag von CHF 190'000.- inkl. MwSt. budgetiert. Die Abrechnung beläuft sich auf CHF 181'998.- inkl. MwSt. Für GEP-Sanierungen waren CHF 50'000.- inkl. MwSt. budgetiert. Es wurden GEP-Sanierungen im Betrag von CHF 58'861.55 inkl. MwSt. durchgeführt.

Die Kanalsanierung «Buechzälg, Hueb» war komplizierter als erwartet, weil niemand genau weiss, wie die Leitungen verlaufen. Es konnte bisher erst etwa ein Drittel saniert werden. Aus diesen Erkenntnissen wird im Jahr 2019 ein neues Projekt ausgearbeitet. Der Gemeinderat genehmigt einstimmig die Schlussabrechnung 2018 über die ausgeführten Kanalisationsarbeiten 2018 (inkl. GEP-Sanierungen).

Gemeindestrassen Sanierungsprogramm 2018: Schlussabrechnung

Mit dem Sanierungsprogramm 2018-2023 hat der Gemeinderat am 13.02.2018 die Projekte Ausbau Teilstück Feldstrasse, Schönenberg; Deckbelag Heimatstrasse und «Stich» ab Thurfeldstrasse, Schönenberg, in der Höhe von total CHF 71'000.- genehmigt. Im Budget 2018 ist in der Erfolgsrechnung ein Betrag von insgesamt CHF 120'000.- vorgesehen. Ausgeführt wurden Deckbelag Steinackerstrasse (CHF 16'199.60), Deckbelag Wartenweilerweg (CHF 35'627.35) und zusätzlich das Teilstück Bötschmühle (CHF 31'249.15) im Totalbetrag von CHF 83'076.10.

Folgende Projekte wurden gemäss Strassensanierungsprogramm 2018 nicht ausgeführt: Ausbau Teilstück Feldstrasse, Schönenberg; Deckbelag «Stich» ab Thurfeldstrasse, Schönenberg und Deckbelag Heimatstrasse, Schönenberg. Begründung: Da die kantonale Bewilligung für den Gestaltungsplan «Steigagger» nicht eingegangen war, wurden diese Projekte nicht ausgeführt. Dafür wurde das Projekt Teilstück Bötschmühle, Buhwil, zusätzlich ausgeführt. Begründung: Im Zusammenhang mit der Sanierung der Wasserleitung wurde ein Teilstück der Strasse saniert, welche massive Belagsschäden hatte. Der Gemeinderat genehmigt einstimmig die Schlussabrechnung über das Gemeindestrassen Sanierungsprogramm 2018 im Betrag von total CHF 83'076.10.

WW-Projekt Sanierung Hausanschluss Obere Breite 7, 9215 Buhwil: Projekt- und Kreditgenehmigung

Für das WW-Projekt Sanierung Hausanschluss Obere Breite 7, 9215 Buhwil, genehmigt der Gemeinderat einstimmig das Projekt sowie den dafür benötigten Kredit von CHF 18'000.- inkl. MwSt.

WW-Projekt Sanierung Wasserleitung Hinterdorfstrasse, Schönenberg: Projekt- und Kreditgenehmigung

Dieses Projekt steht im Zusammenhang mit der Sanierung der Buhwilerstrasse, Schönenberg und soll auch gleichzeitig ausgeführt werden. Die Gesamtbaukosten belaufen sich auf rund CHF 60'000.-. Vom Kant. Feuerschutzamt (Gebäudeversicherung) wird ein Beitrag von rund CHF 5'000.- erwartet. Der Gemeinderat genehmigt einstimmig das WW-Projekt Sanierung Wasserleitung Hinterdorfstrasse, Schönenberg sowie den dafür benötigten Kredit von CHF 60'000.- inkl. MwSt.

Hochwasserschutzprojekt Kradolf-Schönenberg: Entwässerung Bellevue Hohentannen, Bundes- und Kantonsbeiträge

Die Schlussabrechnung der baulichen Massnahmen zum Hochwasserschutz zeigt sich folgendermassen:

	Kostenvoranschlag	BAUSUMME		
		Bauabrechnung	Bundesbeitragsberechtig	Nicht bundesbeitragsberechtig
Tülebach	992'000	626'952	531'518	95'434
Bach am Reitstall	90'000	53'878	53'878	0
Quellenstrasse	53'000	76'860	8'000	68'860
Bitzibach	465'000	346'176	323'163	23'014
Total	1'600'000	1'103'866	916'558	187'308
Abzgl. Bundesmittel 35%			-320'795	
Netto			595'763	
Abzgl. Anteil Kanton 50%			-297'881	
Anteil Gemeinde			297'881	
zzgl. nicht Subventionsberechtig			187'308	
Total Anteil Gemeinde			485'189	

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig die aktuelle Kostenzusammenstellung über das Hochwasserschutzprojekt Kradolf-Schönenberg. Die Informationen über die Entwässerung «Bellevue Hohentannen», die Bundes- und Kantonsbeiträge werden verdankt und zustimmend zur Kenntnis genommen.

Rücksicht bei Begegnungen im Wald und Wanderwege beim Bitzibach

Unsere Wanderwege, startend beim Bitzibach in Kradolf gegen Hohentannen, erfreuen sich grosser Beliebtheit. Der Hoferweg entlang des Bitzibachs und der Wanderweg in Richtung Bellevue sind **KEINE Mountainbike-Strecken!** Auf Wanderwegen, welche nicht für das Befahren mit einem normalen Strassenfahrrad geeignet sind, besteht ein

Fahrverbot. Es sind vermehrt Reklamationen eingegangen, welche gefährliche Begegnungen zwischen Fussgängern und sehr schnell fahrenden Offroad-Bikern betreffen. Bitte beachten Sie das Fahrverbot!

Für den Gemeinderat; Heinz Keller, Gemeindepräsident

Ein Knigge für den respektvollen Waldbesuch: www.waldknigge.ch



Wir sind Gäste im Wald
Wir geniessen die Ruhe
Wir bleiben auf den Wegen
Wir beschädigen und hinterlassen nichts
Wir sind uns der Gefahren bewusst
Wir halten Hunde unter Kontrolle
Wir respektieren die Nachtruhe der Tierwelt



Noch 2 Monate



Die Vorbereitungsarbeiten für das Kantonale Musikfest vom 31. Mai – 2. Juni 2019 in Kradolf-Schönenberg schwenken auf die Zielgerade ein. Die grossen Entscheide sind gefallen und nun gilt es, die vielen Details in den Griff zu bekommen.

In erster Linie wollen wir unseren rund 50 teilnehmenden Musikvereinen mit ihren ca. 2'000 Bläserinnen und Bläsern Wettspiellokale bereitstellen, wo das Spielen Spass macht und die Zuhörer in angenehmem Umfeld Blasmusik in ihrer ganzen Vielfalt geniessen können. In Kradolf ist das die Mehrzweckhalle und das Kirchenzentrum Steinacker und in Sulgen der Auholzsaal. Zwischen dem Auholzsaal in Sulgen und der MZH Kradolf steht ein Shuttle-Betrieb mit grossen Stadtbussen zur Verfügung. Eine besondere Attraktivität für uns alle wird die Parademusik auf der Hauptstrasse durch unser Dorf sein. Jeder Verein ist verpflichtet, einen Marsch marschierend vorzutragen.

Ein Musikfest soll aber nicht nur musikalische Unterhaltung bieten, sondern auch ein Treffpunkt gemütlicher Geselligkeit sein. Also ein Treffpunkt für uns alle, für Gross und Klein. Dazu wird das Festzentrum auf dem Schulareal Kradolf auf engstem Raum vieles bieten, was das Herz begehrt. Wir laden euch alle jetzt schon herzlich ein, unser Angebot an Kulinarik und guter Unterhaltung nicht zu verpassen.

Der **Freitagabend** gehört in erster Linie der Bevölkerung aus unserer Gemeinde Kradolf-Schönenberg. Unser Musikverein Kradolf-Schönenberg wird das Festwochenende mit einem kompakten Konzert eröffnen und anschliessend geniessen wir eine der **besten Blaskapellen der Schweiz, die „FIHUSPA“**. Das alles begleitet von einem feinen Nachtessen. Dazu später mehr.

Der **Samstagabend** wird eröffnet mit **Dai Kimoto** und seinen weltbekannten **„Swing Kids“**. Anschliessend sorgt die **Party-Band „Bergluft“** für gute Laune bis tief in die Nacht hinein.

Der **ökumenische Gottesdienst am Sonntagvormittag** lädt ein zu einer besinnlichen Stunde. Am Nachmittag bietet die Parademusik mit speziellen Vorführungen besondere Leckerbissen, bevor das Wochenende mit einem kleinen Festakt und der Siegerehrung zu Ende geht.

Sie erkennen sicher unschwer: Das Kantonale Musikfest ist nicht nur ein Fest für eingefleischte Blasmusikfans, sondern ein Fest für uns alle. Reservieren Sie sich jetzt schon dieses Wochenende, um nichts zu verpassen.

Für das OK: Werner Messmer



Nachhaltige Körperpflege = gesund für Mensch und Natur Teil 2

Teil 1 dieses Berichtes erschien an dieser Stelle im November 2018. Der Vergleich der beiden Herren A. Gewohnheit und B. Nachhaltig zeigte wie bereits beim Händewaschen, Zähne putzen und Rasieren mehr oder weniger Plastik verbraucht und mehr oder weniger Fremdstoffe auf die Haut und in den Körper sowie in das Abwasser gelangen können. Natürlich handelt es sich bei den beiden Herren um Extrembeispiele, zur Anregung und möglicherweise Entdeckung neuer Wege sind sie jedoch ideale Kandidaten.

Hände gewaschen, Zähne geputzt und die Stoppeln rasiert geht's jetzt unter die Dusche. Dort benützt Herr Gewohnheit im Extremfall Körper- und Haarshampoo aus verschiedenen Wegwerfplastikflaschen und als vielversprechende Zugabe noch eine spezielle Haarspülung. Da Shampoos und Waschgels heutzutage oft Microplastikteilchen für den Rubeleffekt enthalten, gibt's zusätzlich zum Seifenschaum noch Plastik vom Produkt und von der Flasche als Nebenprodukt. Herr Nachhaltig macht's total ohne, nur mit Warmwasser und der Kraft der Hände. Am Anfang war es ungewohnt, jetzt ist es Gewohnheit und Shampoo oder Duschgel wäre für Herrn Nachhaltig ein Fremdstoff. Nahelegend, dass auch hier die Umwelt, der Geldbeutel, die Haut und das Haar viel Freude hat, ab so viel Natürlichkeit. Nach der Dusche nimmt Herr Gewohnheit Deo aus der Flasche oder Sprühdose, mit schwer durchschaubar vielen Nebenstoffen. Herr Nachhaltig greift nach der Dusche zu Natron und sorgt mit diesem natürlichen Salz und der Feuchtigkeit für ein leicht alkalisches Klima und Geruchsneutralität unter den Achseln. Die natürlich, nachhaltigen Vorteile liegen auf der Haut und den Geldbeutel und die Umwelt freut es.

Zum Schluss die Creme, dass Mann nicht aussieht wie ein vertrockneter Apfel vom letzten Herbst.

Herr Gewohnheit kann hier wohl über eine unendliche Fülle von mehr oder weniger Feuchtigkeit spendenden und Schönheit versprechenden Cremes und Pasten mit undefinierbar vielen Inhaltsstoffen verfügen. Einfacher macht es Herr Nachhaltig, er nimmt ein Becher Schweizer Melkfett 500 ml mit einer minimal kurzen Inhaltsstoffliste, pflegt seine Haut perfekt vom Scheitel bis zur Sohle und das für ein ganzes Jahr oder vielleicht sogar länger.

Zu guter Letzt fällt auf, dass die Pflegewege von Herr Nachhaltig von der Beschaffung, über die Anwendung bis zur Entsorgung sehr einfach und unkompliziert sind und Mann gerade deshalb Freude daran haben könnte.

Und wenn man da spontan und durchaus nachvollziehbar denkt, dass solche Kleinigkeiten nichts bewirken, dann könnte man überlegen; Wenn zwei Millionen Schweizer zehn Plastikflaschen Pflegeprodukte weniger pro Jahr wegwerfen sind das zwanzig Millionen Plastikflaschen weniger im Jahr, die energieintensiv hergestellt, transportiert und entsorgt werden müssen. Warum also sollen die Lösungen, die unserer Welt und uns selbst gut tun, nicht zum grossen Teil aus kleinen Taten jedes Einzelnen entstehen.

Baubewilligungen Oktober – Dezember 2018

Kradolf

- Muhamed Abdi, Hauptstrasse 49, Umnutzung Wohnung zu Büro
- Markus Bachmann, Bahnhofstrasse 30b, Erdwärmesondenbohrung
- Paolo Fontana, Bahnhofstrasse 16, Erstellung von zwei neuen Parkplätzen
- Humbel Zahnräder AG, Oberfeldstrasse 9, Schallschutzverkleidung Lüftungsanlagen auf Dach
- Suissetrading AG, Heldswilerstrasse 1, Abbruch Schopf, Umbau bestehendes Wohnhaus

Schönenberg

- Elisabeth Eugster, Untermühle, Kamin für Räucherofen
- Miriam und Markus Roth, Grüntalweg 3, Rückbau Schopf und Neubau Einfamilienhaus mit Garage
- Seniorenzentrum Weitenau, Weitenaustrasse 6, Beleuchtete Hinweis- und Reklameanlagen
- Michelle und Michael Steiner, Grüntalweg 5, Neubau Einfamilienhaus mit Garage

Buhwil

- Hermann Greminger Tiefbau AG, Brootloose, Terrainveränderung
- Kernen AG, Istighoferstrasse 1, Erstellung eines neuen Kiesplatzes als Erweiterung der Parkplätze
- Wama Immobilien AG, Bötschmühle, Anbau Luftwaschanlage

Neukirch

- Hans Peter und Lucia Gottier, Hinterdorf 3, Überdachung Autoparkplatz
- Volksschulgemeinde Nollen, Buchzelg, Projektänderung: Fenstereinteilung der Turnhallen-Westfassade

Nordic Walking Technikkurs in Sulgen

Nordic Walking bringt viel Gutes - aber nur, wenn Ihre Technik stimmt! Hierbei handelt es sich nicht einfach um Spazieren mit Stöcken. Denn technisch unsauberes Gehen bringt auf längere Sicht Verletzungsgefahren mit sich. Erfahrene Erwachsenensportleitende führen Sie in die ALFA-Technik und das Bewegungskonzept Nordic Walking ein. Das sanfte aber effektive Ganzkörpertraining im Freien zählt zu den gelenkschonendsten Ausdauersportarten. Es trainiert Kraft, Beweglichkeit, Ausdauer und Koordination, fördert Herz- und Kreislauffunktionen und baut erfolgreich Stress ab. Im Anschluss an den Kurs steht einem regelmässigen Training in einem unserer Walking-Treffs nichts mehr entgegen.

Der Technikkurs wird wöchentlich, jeweils montags ab 29.04. - 27.05.19 von 09.00 - 10.30 Uhr beim Vita Parcours, Auholzstrasse in Sulgen, angeboten. Weitere Auskunft erteilt die Kursleiterin, Frau Rosmarie Stäheli, 071 642 19 47.

Anmeldung: Pro Senectute Thurgau 071 626 10 83.

Pro Senectute Thurgau

Aus den Vereinen

Anmelden Spielgruppe Rägäbogä

Wenn Du im Sommer 2½ Jahre oder älter bist, Du gerne mit anderen Kindern spielst, bastelst und singst, dann bist Du bei uns genau richtig.

Am **20. Mai 2019** findet in der Spielgruppe im UG des Kirchenzentrum Steinacker Kradolf ein **Schnuppermorgen** statt. Von 09.00 – 11.00 Uhr kannst Du Dich mit Deinem Mami/Papi bei uns umsehen und ein bisschen Spielgruppenluft schnuppern. Über Dein Interesse würden wir uns sehr freuen!

Infos und Anmeldung für die Spielgruppe gibt es unter www.spielgruppe-kradolfschoenenberg.ch oder bei Karin Pfiffner, Tel. 079/ 284 95 78, Email spielgruppekradolfschoenenberg@gmx.ch.

K. Pfiffner

Wie weiter nach der Auflösung des Samaritervereins Sulgen und Umgebung?

Die ausserordentliche Vereinsversammlung beschloss, den Samariterverein Sulgen und Umgebung auf Ende März 2019 aufzulösen. Gestiegene Anforderungen einerseits, Nachwuchsmangel und zu wenig ausgebildete Aktivmitglieder andererseits, führten zu diesem unpopulären Schritt.

Um die Blutspende-Aktionen in Sulgen und Kradolf vorerst wie gewohnt sicherzustellen, verpflichteten sich mehrere Mitglieder des bisherigen Samariter-Vereins bis Ende 2020 zur freiwilligen Mithilfe. Auch mit der Auflösung des lokalen Samaritervereins sind öffentliche Veranstaltungen anderer Organisationen aufgrund der verlangten Sicherheitskonzepte nicht gefährdet. Die Event-Veranstalter können sich an den Samariter Kantonalverband wenden, der sich um Rekrutierung von Freiwilligen aus anderen Samaritervereinen bemüht. Durch die organisatorische Änderung muss aber eine längere Vorlaufzeit in Kauf genommen werden, eventuell auch höhere Kosten. Aus versicherungstechnischen Gründen können die bisherigen Sulger Samariterinnen und Samariter nur über den Kantonalverband vermittelt werden, wenn sie über eine gültige Zertifizierung verfügen, einem anderen Samariterverein angeschlossen sind und jährlich mindestens 5 Fachübungen besuchen.

Brunhilde Bergmann

SASCHA AMMANN GMBH IHRE ZUFRIEDENHEIT IST UNSER ANTRIEB



Der Frühling ist da - Sind Sie mit Ihren Reifen bereit dazu?

Jetzt anmelden und Reifen wechseln.

Brauchen Sie neue Reifen? Wir offerieren Ihnen Qualitäts-Reifen zu fairen Preisen.

Auszug aus unseren anderen Dienstleistungen: Reparatur und Service aller Marken, Klimaservice, Diagnose an Fahrzeugen und ersetzen von Autoscheiben.

Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Website: **www.sascha-ammann.gmbh**

Ihre Autogarage in Neukirch an der Thur

Sascha Ammann GmbH | Rothen 107 | 9217 Neukirch an der Thur | T 071 642 15 79



Überall für alle

SPITEX
AachThurLand

Die Spitex AachThurLand ist ein gemeinnütziger Verein, welcher 25 Mitarbeitende beschäftigt und ein Einzugsgebiet von rund 8'000 Einwohnern betreut.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir ein

Vorstandsmitglied für das Ressort Personal

Ihre Aufgaben

- Sicherstellen und Umsetzen der vom Vorstand festgelegten Personalpolitik
- Begleitung und Unterstützung des Personals von der Personalgewinnung bis zur Personaltrennung
- Bindeglied zwischen Betriebsleitung, Personal und Vorstand

Ihr Profil

- Ausbildung und/oder Erfahrung im Personalbereich
- Wohnhaft im AachThurLand oder in der Umgebung
- Freude, in einem Vorstand mitzuwirken

Für nähere Auskünfte oder Fragen steht Ihnen das jetzige Vorstandsmitglied Monika Tschopp unter 071 630 01 91 oder m.tschopp@spitex-aachthurland.ch gerne zur Verfügung.

DRUCK
ARTIS

9220 Bischofszell

Tel. 071 422 15 20

www.artis-druck.ch



publishing

printing

finishing

COMEDYexpress

COMEDY-THEATER und MASKENSPIEL



DIE ZAUBERFLÖTE
und andere katastrophEN

Romanze in Lach-Dur mit feurigen Untertönen
sehr frei nach W. A. Mozart

26. April 2019
Auholzsaal Sulgen
19:30 Uhr Eintritt frei/
mit Kollekte

COMEDYexpress
mit Schauspielern und Schauspielerinnen
aus der Bildungsstätte Sommeri

mit Berni Peter aus Kradolf

www.COMEDYexpress.ch

Wir feiern 30 Jahre Spitexdienst



Überall für alle

SPITEX
AachThurLand

Mitgliederversammlung

26. April 2019

18.30 Uhr

Auholzsaal Sulgen

danach

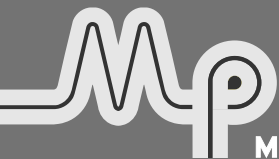
öffentlich

COMEDYexpress

ab 19:30 Uhr

Termine April 2019

Wann?	Wer?	Was? Wo?
Diverse Daten	Malatelier & Kursraum, Jasmin Müller, Weitenaustrasse 7, Schönenberg	div. Kurse für Kinder (ab 4 Jahre) und Erwachsene: Anmeldung und Infos unter 079 692 32 71 oder www.teetime.ch
jeden Freitag	Turnen für Alle	20.00-21.30 Uhr Turnhalle Schönenberg (bis ca. Ende April 2019)
01.04.2019	Chrabbelgruppe Zwergli, Neukirch	09.00-11.00 Uhr, Poststr. 7, Neukirch, Eingang auf der Rückseite des Hauses
04.04.2019	Gemeinde, Uschi Kessler	Seniorenstammtisch, 10.00 Uhr Restaurant Mühle, Schönenberg
06.04.2019	Läufergruppe Schönenberg-Kradolf	Ab 12.00 Uhr feiern wir 50 Jahre Läufergruppe mit Festwirtschaft, Livemusik, grosser Tombola und ab 18.00 Uhr Barbetrieb, MZH Kradolf, Infos unter www.lgsk.ch
07.04.2019	Alte Säge Mühletobel Neukirch a.d.Thur	14.00-17.00 Uhr Vorführungen der alten Säge und Gabel-Rechenwerkstatt, Gartenwirtschaft und Sägestube offen
11.04.2019	Mütter- und Väterberatung	14.00-16.00 Uhr, Kirchenzentrum Steinacker Kradolf, Eingang Kirchenzentrum
14.04.2019	Kath. Kirchgemeinde Sulgen	10.00 Uhr Chinderfiir, Pfarreiheim Kath. Kirche Sulgen
15.-17.04.2019	Gemeinnütziger Frauenverein Sulgen	Fastensuppe, 12.00-13.30 Uhr Evang. Kirchgemeindehaus Sulgen
16.04.2019	Porzellantöpferei Kathrin Ritzli, Kradolf	ab 14.00 Uhr Werkstattkaffee in der Porzellantöpferei, Ruhbergstr. 2, Kradolf
19.04.2019	Kath. Kirchgemeinde Sulgen	17.00 Uhr ökum. Kreuzweg, Kath. Kirche Sulgen
19.04.2019	Fischbeizli Untermühle, Schönenberg (www.fischbeizli.ch)	Offen auf Reservation, Tel. 071 642 42 63 oder 079 314 85 68
21.04.2019	Evang. Kirchgemeinde Sulgen-Kradolf	06.00 Uhr Osternacht-Gottesdienst mit anschl. Osterfrühstück, Evang. Kirche Sulgen
21.04.2019	Evang. Kirchgemeinde Sulgen-Kradolf	10.00 Familiengottesdienst mit anschl. Kirchenkaffee, Kirchenzentrum Kradolf
22.+25.-28.04. 2019	Armbrustschützenverein Buhwil-Neukirch	Jubiläumsschiessen 125 Jahre ASV Buhwil-Neukirch / 69. Speckschiessen, Schützenhaus Kirchholz, Neukirch an der Thur (www.asvbn.ch)
23.04.2019	CVP AachThurLand	19.00 Uhr Jahresversammlung, Bio-Gärtnerei Neubauer, Erlen
25.04.2019	Mütter- und Väterberatung	14.00-16.00 Uhr, Kirchenzentrum Steinacker Kradolf, Eingang Kirchenzentrum
25.04.2019	Evang. Kirchgemeinde Sulgen-Kradolf	14.15 Uhr Seniorennachmittag, Evang. Kirchgemeindehaus Sulgen
25.04.2019	Kath. Kirchgemeinde Sulgen	Kirchgemeindeversammlung, Pfarreiheim Kath. Kirche Sulgen
26.04.2019	Spitex AachThurLand	18.30 Uhr Mitgliederversammlung, 19.30 Uhr COMEDY express, Auholzsaal Sulgen
26.04.2019	Kulturverein Steinacker (www.kulturvereinsteinacker.ch)	20.00 Uhr Kuba – M. Rietmann+D. Breitenmoser zeigen Bilder und erzählen Anekdoten von ihrer Reise durch Kuba, Duo Acuerdos umrahmt den Anlass, Kirchenzentrum Steinacker Kradolf
26./27./28.04. 2019	Fischbeizli Untermühle, Schönenberg (www.fischbeizli.ch)	Freitag ab 19.00 Uhr / Samstag ab 18.00 Uhr / Sonntag 11.00-20.00 Uhr offen, Reservation Tel. 071 642 42 63 oder 079 314 85 68
28.04.2019	Kath. Kirchgemeinde Sulgen	10.00 Uhr Erstkommunion, Kath. Kirche Sulgen
28.04.2019	Boccia-Club Schönenberg	09.00 Uhr GP Femminile TG 2019-Nationales Boccia-Frauenturnier, Boccia-Club, Schwimmbadstrasse 7, Schönenberg
28.04.2019	IG Bischofszeller Städtläuf	11. Bischofszeller Städtläuf, Infos unter www.bischofszeller-staedtlauf.ch
30.04.2019	Gemeinde	Häckseldienst
30.04.2019	VSG Region Sulgen	Rechnungsgemeindeversammlung, Auholzsaal Sulgen



MUNZ AG
SANITÄR
HEIZUNGEN
WASSERAUFBEREITUNG
SERVICE

sanitaer-munz.ch



WÄRMEPUMPENBOILER

Energieeffizient in die Zukunft
Beratung und Installation

Wir sind Ihr Partner im AachThurLand
und freuen uns auf Ihren Anruf.

Telefon 071 642 24 52

Munz AG
Mitteldorfstrasse 3a, 9215 Schönenberg
info@sanitaer-munz.ch

Redaktionsschluss für die April-Ausgabe: Freitag, 12. April 2019